

Brusel 26. září 2025
(OR. en)

12835/25

AVIATION 120
ICAO 41
CLIMA 339
ENV 839
RELEX 1161

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět:	ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní organizaci pro civilní letectví, pokud jde o oznámení rozdílů mezi právem Unie a druhým vydáním mezinárodních standardů a doporučených postupů v oblasti ochrany životního prostředí – Program kompenzace a snižování emisí oxidu uhličitého v mezinárodním civilním letectví (CORSIA)
----------	--

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2025/...

ze dne ...

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie
v Mezinárodní organizaci pro civilní letectví,
pokud jde o oznámení rozdílů mezi právem Unie a druhým vydáním
mezinárodních standardů a doporučených postupů
v oblasti ochrany životního prostředí – Program kompenzace a snižování
emisí oxidu uhličitého v mezinárodním civilním letectví (CORSIA)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Chicagská úmluva o mezinárodním civilním letectví (dále jen „Chicagská úmluva“), která reguluje mezinárodní leteckou dopravu, vstoupila v platnost dne 4. dubna 1947. Byla jí zřízena Mezinárodní organizace pro civilní letectví (dále jen „ICAO“).
- (2) Členské státy Unie jsou smluvními státy Chicagské úmluvy a členy ICAO, přičemž Unie má v některých orgánech ICAO status pozorovatele.
- (3) Podle článku 54 Chicagské úmluvy má Rada ICAO přijímat mezinárodní standardy a doporučené postupy.
- (4) V prosinci 2015 skončila 21. konference smluvních stran Rámcové úmluvy OSN o změně klimatu přijetím Pařížské dohody. Cílem Pařížské dohody je omezit nárůst globální teploty na úroveň výrazně nižší než 2 °C v porovnání s úrovní před průmyslovou revolucí a usilovat o udržení nárůstu teploty na 1,5 °C v porovnání s úrovní před průmyslovou revolucí. K takovému snížení emisí by měla přispět všechna hospodářská odvětví, včetně mezinárodní letecké dopravy.
- (5) Na svém 39. zasedání konaném v roce 2016 rozhodlo shromáždění ICAO o vytvoření celosvětového tržního mechanismu k omezení emisí skleníkových plynů z mezinárodní letecké dopravy na úroveň roku 2020. Postoj Unie k tomuto byl stanoven rozhodnutím Rady (EU) 2016/915¹.

¹ Rozhodnutí Rady (EU) 2016/915 z května 2016 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie, pokud jde o mezinárodní nástroj, jenž má být vypracován v rámci orgánů ICAO a jenž má vést k uplatňování jednotného celosvětového tržního opatření pro emise z mezinárodní letecké dopravy od roku 2020 (Úř. věst. L 153, 10.6.2016, s. 32, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2016/915/oj>).

- (6) Na desáté schůzi svého 214. zasedání přijala Rada ICAO první vydání přílohy 16 svazku IV Chicagské úmluvy: Mezinárodní normy a doporučené postupy v oblasti ochrany životního prostředí – Program kompenzace a snižování emisí oxidu uhličitého v mezinárodním civilním letectví (CORSIA).
- (7) Na svém 228. zasedání přijala Rada ICAO změnu č. 1 přílohy 16 svazku IV Chicagské úmluvy, která zohledňuje změny navržené Výborem pro ochranu životního prostředí v letectví a výsledky pravidelného přezkumu programu CORSIA provedeného v roce 2022. Výsledné druhé vydání přílohy 16 svazku IV Chicagské úmluvy (dále jen „druhé vydání“) nabylo účinnosti dne 1. ledna 2024.
- (8) Článek 38 Chicagské úmluvy upravuje odchylky od mezinárodních norem a řízení. Podle něj má smluvní stát, který shledá, že mu není možno podrobit se ve všech směrech některé mezinárodní normě nebo řízení, nebo uvést vlastní nařízení nebo předpisy v naprostý soulad s mezinárodní normou nebo řízením, když taková norma nebo řízení byly změněny, anebo který pokládá za nutné zavést nařízení nebo předpisy lišící se v jednotlivosti od předpisů nebo metod stanovených mezinárodní normou, oznámit ihned ICAO rozdíly mezi jeho vlastním předpisem a předpisem stanoveným mezinárodní normou.
- (9) Vzhledem k tomu, že mezi právem Unie a druhým vydáním existují určité rozdíly, měl by být stanoven postoj Unie týkající se oznámení rozdílů podle článku 38 Chicagské úmluvy.

- (10) CORSIA je v právu Unie provedena směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES². Postoj, který měl být zaujat v ICAO, pokud jde o oznámení rozdílů mezi uvedenou směrnicí a prvním vydáním přílohy 16 svazku IV Chicagské úmluvy, byl stanoven rozhodnutím Rady (EU) 2018/2027³.
- (11) V roce 2023 byla směrnice 2003/87/ES změněna směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/958⁴. Jedním z cílů směrnice (EU) 2023/958 je usilovat o provádění programu CORSIA v Unii.
- (12) Postoj Unie, pokud jde o oznámení rozdílů, stanovený v tomto rozhodnutí, se navrhuje v této fázi vzhledem k tomu, že byly přijaty příslušné právní předpisy Unie týkající se provádění programu CORSIA v Unii.

² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj>).

³ Rozhodnutí Rady (EU) 2018/2027 ze dne 29. listopadu 2018 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní organizaci pro civilní letectví, pokud jde o první vydání mezinárodních norem a doporučených postupů v oblasti ochrany životního prostředí – Program kompenzace a snižování emisí oxidu uhličitého v mezinárodním civilním letectví (CORSIA) (Úř. věst. L 325, 20.12.2018, s. 25, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2018/2027/oj>).

⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/958 ze dne 10. května 2023, kterou se mění směrnice 2003/87/ES, pokud jde o příspěvek letectví k cíli Unie snížit emise v celém hospodářství a o řádné zavedení celosvětového tržního opatření (OJ L 130, 16.5.2023, s. 115, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/958/oj>).

- (13) Článek 12 směrnice 2003/87/ES stanoví, že Evropská komise přijme prováděcí akty, kterými určí metodiku výpočtu kompenzačních požadavků pro provozovatele letadel. V souladu s touto úpravou Komise dne 9. července 2024 přijala prováděcí nařízení (EU) 2024/1879⁵.
- (14) Jak bylo sděleno sekretariátu ICAO a sekretariátem uznáno, ročními emisemi CO₂ pro všechny dvojice států, které členské státy nahlásily sekretariátu ICAO jako podléhající požadavkům na kompenzaci, není dotčen výpočet kompenzačních požadavků a množství způsobilých emisních jednotek pro program CORSIA, které mají být zrušeny za účelem prokázání souladu.
- (15) Podle směrnice 2003/87/ES jsou způsobilé emisní jednotky pro program CORSIA ty, které určí Rada ICAO, pokud pocházejí ze státu, jenž provádí Pařížskou dohodu a účastní se programu CORSIA. Tento rozdíl by měl být oznámen ICAO.
- (16) Podle směrnice 2003/87/ES jsou kromě letů uvedených v druhém vydání z požadavků na monitorování vyňaty také tyto lety: lety vykonávané podle pravidel letu za viditelnosti, lety vykonávané pro účely vědeckého výzkumu a zkoušení letadel a lety vykonávané v rámci závazku veřejné služby. Tento rozdíl by měl být oznámen ICAO.

⁵ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2024/1879 ze dne 9. července 2024, kterým se stanoví prováděcí pravidla ke směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokud jde o výpočet kompenzačních požadavků pro účely programu CORSIA (Úř. věst. L, 2024/1879, 10.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1879/oj).

- (17) Podle prováděcího nařízení Komise (EU) 2018/2066⁶ mají provozovatelé letadel, kteří nemají nárok na použití nástroje pro odhad emisí, používat k monitorování spotřeby paliva metodu A nebo metodu B. Tito provozovatelé mají používat tutéž metodu k vykazování všech letů, včetně letů, které nepodléhají kompenzačním požadavkům. Tento rozdíl by měl být oznámen ICAO.
- (18) Členské státy by měly ICAO oznámit rozdíly nejpozději do dvou měsíců po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost a měly by odpovídajícím způsobem informovat Komisi.
- (19) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat v ICAO, pokud jde o druhé vydání, neboť je podle limitů v něm stanovených, a v jejich rámci, pro členské státy závazné. Druhé vydání se má stát závazným pro Unii a její členské státy také podle některých stávajících mezinárodních dohod o letecké dopravě. Přijetí postoje Unie ohledně oznámení rozdílů proto spadá do oblasti působnosti čl. 218 odst. 9 Smlouvy.
- (20) Postoj Unie vyjádří každý ze členských států, jednajíce v zájmu Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

⁶ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/2066 ze dne 19. prosince 2018 o monitorování a vykazování emisí skleníkových plynů podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES a o změně nařízení Komise (EU) č. 601/2012 (Úř. věst. L 334, 31.12.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/2066/oj).

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v ICAO, pokud jde o oznámení rozdílů mezi právem Unie a druhým vydáním přílohy 16 svazku IV Chicagské úmluvy: Mezinárodní standardy a doporučené postupy v oblasti ochrany životního prostředí – Program kompenzace a snižování emisí oxidu uhličitého v mezinárodním civilním letectví (CORSIA) (dále jen „druhé vydání“), je následující: každý členský stát vyplní rozdíly v systému ICAO pro elektronické podávání informací o rozdílech (EFOD) v souladu s podmínkami stanovenými v článku 2 tohoto rozhodnutí.

Článek 2

1. Oznámením rozdílů stanoveným v tomto článku nejsou dotčena jiná oznámení rozdílů podaná ve vztahu k druhému vydání podle článku 38 Chicagské úmluvy.
2. Rozdíl ve vztahu k bodu 4.3.1 druhého vydání „Požadavky na kompenzaci emisí CO₂“, s následujícími údaji o rozdílu:

„[Členský stát] oznámí ICAO, že soulad s kompenzačními požadavky vyplývajícími z emisí z letů provozovaných provozovateli usazenými v [členský stát] v rámci Evropského hospodářského prostoru (EHP) nebo z letů provozovaných z EHP do Švýcarska nebo Spojeného království a ze Švýcarska nebo Spojeného království je v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES⁷ zajištěn vyřazením povolenek v rámci regionálního systému EU ETS, který se vztahuje rovněž na tyto lety.“

⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. EU L 275, 25.10.2003, s. 32, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj>).

Účast v regionálních systémech zavazuje provozovatele z [členský stát] k řešení těchto emisí.

Splnění kompenzačních požadavků je tak dosaženo ve fázi zrušení jednotky, jak je podrobně popsáno v hlavě 4 přílohy 16 svazku IV Chicagské úmluvy. Provozovatelé spravovaní [členský stát] se považují za splňující kompenzační požadavky programu CORSIA po předložení ověřené zprávy o zrušení emisních jednotek. Tato zpráva prokáže zrušení dostatečného množství jednotek programu CORSIA, s výjimkou letů mezi státy EHP a letů mezi státy EHP a Spojeným královstvím nebo Švýcarskem. “

Tento rozdíl musí být v systému EFOD označen jako rozdíl kategorie A, „přísnější nebo přesahuje standard nebo doporučený postup ICAO“, a jako „významný rozdíl“.

3. Rozdíl ve vztahu k bodu 4.2.1 hlavy 4 druhého vydání „Emisní jednotky v programu CORSIA“, s následujícími údaji o rozdílu:

„V souladu s článkem 11a směrnice 2003/87/ES [členský stát] oznamuje ICAO, že kromě kritérií uvedených v dokumentu ICAO s názvem „CORSIA Emissions Unit Eligibility Criteria“ musí být splněny následující podmínky, aby emisní jednotky mohly být považovány za způsobilé ke splnění požadavků programu CORSIA pro provozovatele spravované [členský stát].

- a) *Emisní jednotky musí pocházet ze státu, který je v době využití stranou Pařížské dohody.*

- b) *Emisní jednotky musí pocházet ze státu, který se účastní kompenzace podle programu CORSIA.*“

Tento rozdíl musí být v systému EFOD označen jako rozdíl kategorie A, „přísnější nebo přesahuje standard nebo doporučený postup ICAO“, a jako „významný rozdíl“.

4. Rozdíl ve vztahu k bodu 2.1.1 hlavy 2 druhého vydání „Monitorování, vykazování a ověřování ročních emisí CO₂ provozovatelů letounů“, s následujícími údaji o rozdílu:

„V souladu s přílohou I směrnice 2003/87/ES [členský stát] oznamuje ICAO, že kromě výjimek stanovených v bodech 2.1.1 a 2.1.3 přílohy 16 svazku IV Chicagské úmluvy se standardy a doporučené postupy v této hlavě nebudou vztahovat na následující lety s odletem z EHP nebo přiletem do EHP:

- a) *veškeré lety vykonávané výlučně podle pravidel letu za viditelnosti podle přílohy 2 Úmluvy o mezinárodním civilním letectví;*
- b) *lety vykonávané výlučně za účelem vědeckého výzkumu nebo kontroly, testování či udělování osvědčení pro letadla nebo vybavení, a to leteckého i pozemního;*

c) *lety vykonávané v rámci závazků veřejné služby nařízené v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008⁸. “*

Tento rozdíl se v systému EFOD označí jako rozdíl kategorie C, „provedeno částečně“, nikoliv však jako „významný rozdíl“.

6. Rozdíl ve vztahu k bodům 2.2.1.3.1, 2.2.1.3.2 a 2.2.1.3.6 hlavy 2 druhého vydání, „Monitorování, vykazování a ověřování ročních emisí CO₂ provozovatelů letounů“, s následujícími údaji o rozdílu:

„V souladu s čl. 55 odst. 1 prováděcího nařízení Komise (EU) 2018/2066⁹ se provozovatelé letadel, kteří po tři po sobě jdoucí čtyřměsíční období uskuteční v každém tomto období méně než 243 letů, a provozovatelé letadel, kteří uskuteční lety s celkovými ročními emisemi nižšími než 25 000 tun CO₂ za rok, považují za malé producenty emisí. [Členský stát] oznamuje ICAO, že provozovatelé letadel nad prahovou hodnotou pro malé producenty emisí použijí k monitorování spotřeby paliva metodu A nebo metodu B.“

„V souladu s prováděcím nařízením (EU) 2018/2066 [členský stát] oznamuje ICAO, že provozovatelé letadel použijí zvolenou metodu monitorování spotřeby paliva pro všechny své vykázané lety, včetně mezinárodních letů, na které se nevztahují kompenzační požadavky.“

⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 ze dne 24. září 2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství (Úř. věst. L EU 293, 31.10.2008, s. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1008/oj>).

⁹ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/2066 ze dne 19. prosince 2018 o monitorování a vykazování emisí skleníkových plynů podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES a o změně nařízení Komise (EU) č. 601/2012 (Úř. věst. EU L 334, 31.12.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/2066/oj).

„V souladu se směrnicí 2003/87/ES [členský stát] oznamuje ICAO, že provozovatelé letadel, kteří po 1. lednu 2021 poprvé splní požadavky bodů 2.1.1 a 2.1.3 přílohy 16 svazku IV Chicagské úmluvy, aniž by se jednalo o nové účastníky, a kteří nejsou malými producenty emisí, přímo použijí metodu monitorování spotřeby paliva.“

Tento rozdíl se v systému EFOD označí jako rozdíl kategorie A, „přísnější nebo přesahuje standard nebo doporučený postup ICAO“, nikoli však jako „významný rozdíl“.

6. Každý členský oznámí stát rozdíly uvedené v tomto článku nejpozději do dvou měsíců od vstupu tohoto rozhodnutí v platnost a informuje o tom Komisi.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne ...

Za Radu
předseda/předsedkyně
